

576220-2025 - Sprememba naročila

Madžarska – Sanacija propadajočih stavb – Érseki Papnevelő Intézet felújítása

OJ S 169/2025 04/09/2025

Obvestilo o spremembi naročila

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Érseki Vagyonkezelő Központ

E-naslov: barta.gabor@eger.egyhazmegye.hu

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Érseki Papnevelő Intézet felújítása

Opis: Egri Hittudományi Főiskola és Érseki Papnevelő Intézet Szeminárium, Szent János továbbképző Központ felújítása (EGYH-KCP-16-P-0099) a mellékelt kiviteli tervdokumentáció szerint.

Identifikator postopka: 4a94cc51-b77d-42ce-a55a-cdac51db70c6

Notranji identifikator: EKR000962102020

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45262690 Sanacija propadajočih stavb

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1./ A módosítást követő szerződéses érték: A kivitelezési feladatok nettó vállalkozói díja opcióval együttesen összesen: 2.301.914.424 Ft A pótmunkák nettó vállalkozói díja összesen: 198.570.527 Ft A fentieket figyelembe véve a módosítást követő nettó szerződéses érték összesen: 2.500.484.951 Ft 2./ A szerződés időtartama nem módosult. 3./ Az egymást követő módosítások több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel és az egymást követő módosítások nem célozták a Kbt. rendelkezésének megkerülését. Az érték változás nem ütközik a Kbt. 141. § (4) c) pontjába tekintettel arra, hogy a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre, a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét, az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Érseki Papnevelő Intézet felújítása

Opis: Egri Hittudományi Főiskola és Érseki Papnevelő Intézet Szeminárium, Szent János továbbképző Központ felújítása (EGYH-KCP-16-P-0099) a mellékelt kiviteli tervdokumentáció szerint. A közbeszerzési eljáráshoz rendelkezésre bocsátott műszaki tartalomban külön került kidolgozásra az alapfeladatot képező Egri Hittudományi Főiskola és Érseki Papnevelő Intézet

felújítása (Szeminárium) és az opcionális feladatot képező Szent János Továbbképző Központ (Szent János Ház) felújítása. A felújítással érintett Szeminárium épületének és a Szent János Ház épületének telepítése: A Hittudományi Főiskola és Érseki Papnevelő Intézet a Foglár György út 6. szám alatt, Eger belvárosában, a Széchenyi utca és a Városház utca között, a város Műemléki Jelentőségű Területén áll, az Érseki Palota szomszédságában. Egy kelet-nyugati irányú és egy észak-dél irányú szárnyból álló „L” alakú, szabadon álló épület, melyhez az északi oldalon toldalék csatlakozik. A műemléki épülethez a keleti és az északi telekhatáron a múlt század végén földszint + emelet + tetőtér beépítésű új épületrész létesült, kialakítva egy belső udvart. Ezt megelőzően már megkezdődött a történeti épületszövet átépítése ebben a tömbben is, melynek során több, vasbeton szerkezetű emeletes társasház építettek a Szeminárium közvetlen környezetében a keleti és az északi telekhatár mentén. A déli oldalon pedig kialakították a Foglár lépcsőt, mely ugyan fizikailag nem takarja le a déli homlokzatát, de csak egy szűk sikátor van a homlokzat síkja és a lépcső támfal szerkezete közt. Az épület gyalogos és gépkocsival való fő megközelítése innen, a Foglár György út felől lehetséges, de a Városház út felől is van gazdasági jellegű gépkocsi bejárata. A telek erősen lejt a Széchenyi út felé, így a természetes tufára emelt épület földszintje a nyugati oldalon teljes magasságában a terepszint alatt van, míg a keleti homlokzata szabadon nyílik a belső udvarra. Szeminárium épülete (alapfeladat): A Szeminárium szabadon álló, két, egymásra merőleges szárnyból álló, háromemeletes épület, az észak-dél tengelyű szárnyon L alakban toldalékkal. Az épület kontyolt nyeregtetővel fedett. Az épület tagolatlan falmezőit csak emeletközi szalagpárkányok osztják meg, egyedül a déli homlokzaton található enyhén kiülő, öttengelyes rizalit. A barokk vakolatarchitektúrát feljegyzések szerint a 19. század végi felújításkor eltávolították a homlokzatokról. Ezt követően, a '90-es években szintén történt egy homlokzatfelújítás, melynek során a teljes homlokzati vakolatot eltávolították, újra vakolták. Az épület terephez kapcsolódó homlokzatainak ekkor cementvakolatos lábazat készült, kivétel a keleti homlokzat és a déli homlokzat egy része, ahol faragott természetes kő lábazat van, kötésben rakva. A homlokzati ablakok a földszinten jellemzően kőkeretesek, a további szinteken jellemzően vakolt keretek, de előfordulnak kőkeretek is. A könyöklőpárkányok ívelt szélűek bádoggal borítással, a szemöldökök zárókódísz nélküliek. A szintenként futó osztópárkányok egyszerű kialakításúak, a záró főpárkány széles és erősebben tagolt. Az ablakok vízszintes áthidalásúak, a Foglár utcai homlokzat öt kápolnaablakának kivételével, ezek kosáríves záradékuak. Felújítással érintett összes terület a Szeminárium (alapfeladat) tekintetében: Földszint összesen: 1302,18 m² I. emelet összesen: 1484,72 m² II. emelet összesen: 1402,23 m² III. emelet összesen: 1674,99 m² Szeminárium összesen: 5864,12 m² Szent János Ház épülete (opcionális feladat): Az egri Hittudományi Főiskola telke, a térség beépítési karaktere jelentősen sérült az 1950-60-as években épült többszintes lakóházak beépítésével. A Szeminárium főépületéhez kapcsolódó kertet keleti oldalról egy raktárokat és garázsokat tartalmazó melléképület zárta le. A melléképület mind szerkezeti állapotát mind megjelenését tekintve elavult volt, ezért 1992-ben a helyén új szállás épület létesült. Az épület részben alápincézett, földszint + egy emeletes és tetőtér beépítéses épület, melynek az északi telekhatáron beforduló épületszárnya alagsor, földszint és tetőtér beépítéssel valósult meg. Az akkor alkalmazott épületszerkezetek, a 38 cm vastag homlokzati falak hőszigetelési-, a 6 cm-es válaszfalak akusztikai-, a tetőtérben alkalmazott térelhatároló szerkezetek esztétikai szempontból, és vélhetően hőszigetelési szempontból sem felelnek meg. Szükség van az épület energetikai szempontú felújítására is. Felújítással érintett összes terület a Szent János Ház (opcionális feladat) tekintetében: Pinceszint összesen: 320,71 m² Földszint összesen: 703,11 m² Emelet összesen: 636,55 m² Tetőtér összesen: 501,20 m² Szent János Ház összesen: 2161,57 m² A Szeminárium és a Szent János Ház (alap- és opcionális feladat) összesen: 8025,69 m²

Notranji identifikator: EKR000962102020/1

5.1.1. **Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45262690 Sanacija propadajočih stavb

Možnosti:

Opis možnosti: Szent János Ház épülete (opcionális feladat): Az egri Hittudományi Főiskola telke, a térség beépítési karaktere jelentősen sérült az 1950-60-as években épült többszintes lakóházak beépítésével. A Szeminárium főépületéhez kapcsolódó kertet keleti oldalról egy raktárokat és garázsokat tartalmazó melléképület zárta le. A melléképület mind szerkezeti állapotát mind megjelenését tekintve elavult volt, ezért 1992-ben a helyén új szállás épület létesült. Az épület részben alápincézett, földszint + egy emeletes és tetőtér beépítéses épület, melynek az északi telekhatáron beforduló épületszárnya alagsor, földszint és tetőtér beépítéssel valósult meg. Az akkor alkalmazott épületszerkezetek, a 38 cm vastag homlokzati falak hőszigetelési-, a 6 cm-es válaszfalak akusztikai-, a tetőtérben alkalmazott térelhatároló szerkezetek esztétikai szempontból, és vélhetően hőszigetelési szempontból sem felelnek meg. Szükség van az épület energetikai szempontú felújítására is. Felújítással érintett összes terület a Szent János Ház (opcionális feladat) tekintetében: Pincészet összesen: 320,71 m², Földszint összesen: 703,11 m², Emelet összesen: 636,55 m², Tetőtér összesen: 501,20 m², Szent János Ház összesen: 2161,57 m² A közbeszerzési eljárásához rendelkezésre bocsátott műszaki tartalomban külön került kidolgozásra az Egri Hittudományi Főiskola és Érseki Papnevelő Intézet felújítása (Szeminárium) és a Szent János Továbbképző Központ (Szent János Ház) felújítása. Ajánlatkérő 540 naptári napos teljesítési határidőt ír elő, amennyiben a vállalkozási szerződés megkötésének napján rendelkezik a teljes épületegyüttes felújításához szükséges fedezettel. Amennyiben az ajánlatkérő a vállalkozási szerződés megkötésének napján csak a nem opcionális rész (Szeminárium) esetében rendelkezik a szükséges fedezettel, az 540 naptári napos teljesítési határidő kizárólag a nem opcionális rész esetében áll fenn. Az opcionális épületrész (Szent János Ház) tekintetében a teljesítési határidő az opciós műszaki tartalom megvalósításának megkezdésétől számított 360 naptári nap. Az opció lehívásának véghatárideje a szerződés megkötését követő 6. hónap letelte. A szerződés teljesítésének leghosszabb szerződésszerű, késedelemmel nem érintett, teljesítési határideje a teljes épületegyüttes esetében legfeljebb 900 naptári nap lehet.

5.1.2. **Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Foglár út 6.

Mesto: Eger

Poštna številka: 3300

Država: Madžarska

5.1.3. **Predvideno trajanje**

Trajanje: 52 Meseci

5.1.6. **Splošne informacije**

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

Dodatne informacije: Az építési beruház az EGYH-KCP-16-P-0099 azonosító számú pályázati forrás felhasználásával valósul meg.

5.1.12. **Pogoji javnega naročila**

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: 1./ Szerződést biztosító

mellékkötelezettségek: Késedelmi kötbér: 0,5%/késedelmes nap, max 10%; meghiúsulási

kötbér: 25 %, Jótállás: 60 hónap. Részletesebb ismertetéseket a szerződés-tervezet tartalmazza. 2./ Fizetési feltételek: Ajánlatkérő a vállalkozási díjat a Kbt. 135. § (1)-(3) és (5) -(7) bekezdései, a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 30-32/B.§-i és a Ptk. 6: 130. §-a szerint teljesíti, az igazolt szerződésszerű teljesítést és a kézhezvételt követő 30 napon belül, banki átutalással. Ajánlatkérő tartalékkeretet nem biztosít. Ajánlatkérő 5%, de legfeljebb 75 millió forint mértékű, előleget biztosít. Részszámlázat: 9 részszámla + 1 végszámla. Az előleggel a végszámlában kell elszámolni. Részszámla [10%-20%-30%-40%-50%-60%-70%-80%-90% -100%-os készülségnél] állítandó ki a számlázás során, azaz összesen 10 számlát kell kiállítani. Számlázás részletes ismertetését a szerződés-tervezet tartalmazza.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokih za revizijo: A Kbt. 148. § rendelkezései szerint.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: KORMOS Ügyvédi Iroda

6. Rezultati

6.1. ID sklopa za rezultat: LOT-0001

6.1.2. Informacije o zmagovalcih

Zmagovalec:

Uradno ime: SZépítésZ EGER Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Ponudba:

Identifikator ponudbe: EKR000962102020/3045

Identifikator sklopa ali skupine sklopov: LOT-0001

Vrednost razpisa: 1 974 299 015,00 HUF

Ponudba je bila razvrščena: da

Razvrstitev na seznamu zmagovalcev: 1

Oddaja naročil podizvajalcem: Še ni znano

Informacije o javnem naročilu:

Identifikator javnega naročila: EKR000962102020/SZ0043227

Datum izbire zmagovalca: 12/02/2021

Datum sklenitve javnega naročila: 25/02/2021

6.1.4. Statistični podatki

Povzetek zahtevkov za pregled, ki jih je prejel kupec:

Število pritožnikov: 0

7. Sprememba

7.1. Sprememba

Identifikator prejšnjega obvestila o dodelitvi pogodbe: 109700-2021

Identifikator spremenjene pogodbe: EKR000962102020/SZ0043227

Razlog za spremembo: Potreba po spremembah zaradi okoliščin, ki jih skrben kupec ne bi mogel predvideti.

Opis: A szerződésmódosítás ténybeli indokai: 1./ Vállalkozó írásbeli kérelemmel élt Megrendelő felé, melyben kérelmezte a Felek között létrejött fenti tárgyú eredményes közbeszerzési eljárás alapján megkötésre kerülő szerződés módosítását annak értékbeni változás tekintetében. A szerződésmódosítás szükségessége abból ered, hogy a Szeminárium vonatkozásában három pótmunkatétel (szalagparketta fektetése, dobogó gyártása és beépítése, valamint a külső gázvezeték cseréje) a korábbi dokumentációban és a pótmunkák összecszerű kimutatásában nem került feltüntetésre. Ugyanakkor a nevesített pótmunkák ténylegesen elvégzésre kerültek és a Vállalkozó részére a teljesítésük ellenértéke már korábban kifizetésre került. Felek kijelentik, hogy a szerződésmódosítás célja a teljesítés és az elszámolás tényleges tartalmának összhangba hozása a szerződéses nyilvántartásokkal. 2./ Felek a jelen szerződésmódosítás kapcsán egyezően jelentik ki, hogy a Vállalkozási szerződésben és azok módosításaiban rögzített pótmunkák vállalkozási díját nettó 12.184.127,- Ft + Áfa összeggel növelni szükséges. A szerződésmódosítás jogi indoklása: 1./ Felek a jelen Szerződésmódosítás jogi indokolása körében az alábbiakat rögzítik: Felek megállapítják, hogy a Vállalkozási szerződés jelen okiratba foglalt módosítására a Kbt. 141.§ (4) bekezdésének c) pontja alapján kerül sor. A II. pontban foglaltakra utalással megállapítják, hogy a Szerződésmódosítás nem sérti a Kbt. 141.§ (4) bekezdésének c) pontjában foglalt rendelkezéseket, mivel: - a Vállalkozási szerződés új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, mert a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre (Kbt. 141. § (4) bekezdésének ca) pontja), figyelemmel a jelen Szerződésmódosítás II. pontjában hivatkozott ténybeli indokokra, - a Szerződésmódosítás nem változtatja meg a Vállalkozási szerződés általános jellegét (Kbt. 141.§ (4) bek. cb) pontja), tekintettel arra, hogy a Szerződésmódosítás az ehhez kapcsolódó korábban már elvégzett és kifizetett pótmunkák összegének rögzítésével kapcsolatos, - a Szerződésmódosítás alapján az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át (Kbt. 141.§ (4) bek. cc) pontja).

7.1.1. Sprememba

Opis sprememb: 1./ Felek a Vállalkozási szerződés 2.1. pontját teljes egészében hatályon kívül helyezik, egyidejűleg ugyanezen pont hatályos szövegét az alábbiak szerint határozzák meg: 2.1. Felek megállapodnak, hogy Vállalkozó a Projekt tárgyát, mint Generál Kivitelező készíti el. Felek jelen szerződés szerinti munkák maradéktalan, határidőben és a Megrendelő megelégedésére történő elvégzésének ellenértékeként 1. Kivitelezési feladatok elvégzésének nettó vállalkozói díja opcióval együtt, összesen (nettó HUF) – Szeminárium és Szent János Ház: 2.301.914.424,- 1.1 Kivitelezési feladatok elvégzésének nettó vállalkozói díja opció nélkül (nettó HUF) – Szeminárium: 1.709.712.462,- 1.2 Kivitelezési feladatok elvégzésének nettó vállalkozói díja az opció tekintetében (nettó HUF) – Szent János Ház: 592.201.962,- 2. ÁFA (HUF): 621.516.894,- 3. Kivitelezési feladatok elvégzésének bruttó vállalkozói díja összesen (HUF): 2.923.431.318,- 4. Pótmunkák nettó vállalkozási díja összesen: 198.570.527,- Ft 4.1 Pótmunkák nettó vállalkozási díja – Szeminárium tekintetében: 105.336.934,- Ft 4.2 Pótmunkák nettó vállalkozási díja – Szent János Ház tekintetében: 93.233.593,- Ft 5. ÁFA (HUF): 53.614.042,- Ft 6. Pótmunkák bruttó vállalkozási díja összesen (HUF): 252.184.569,- Ft azaz a kivitelezési feladatok vállalkozási díja betűvel is nettó ár összesen kettőmilliárd-háromszázegymillió-kilencszáztizennégyezer-négyszázhuszonnégy forint. ÁFA (27%) összesen hatszázhuszonegymillió-ötszáztizenhatezer-nyolcszázkilencvennégy forint. bruttó ár összesen kettőmilliárd-kilencszázhuszonhárommillió-négyszázharmincegyezer-háromszáztizennyolc forint. azaz a pótmunkák vállalkozási díja betűvel is nettó ár összesen százkilencvennyolcmillió-ötszázhetvenezer-ötszázhuszonhét forint. ÁFA (27%) összesen

ötvenhárommillió-hatszáztizennégyezer-negyvenkettő forint. bruttó ár összesen kettőszázötvenkettőmillió-száznyolcvannégyezer-ötszázhatvankilenc forint. (fix átalányár) kölcsönösen elfogadott, egyösszegű, fix vállalási díjban és átalányáras elszámolásban állapodnak meg, amely a Megrendelő által jóváhagyott és mellékelt szerinti költségvetésen alapszik. 2./ Felek rögzítik, hogy a Vállalkozási szerződés jelen módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályban maradnak. Szerződésmódosítás aláírásának dátuma: 2025. június 23.

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Érseki Vagyonkezelő Központ
Regisztrációs szám: EKRSZ_50848780
Postni cím: Széchenyi Utca 1
Mesto: Eger
Postai szám: 3300
Podregión (NUTS): Heves (HU312)
Država: Madžarska
Kontaktna točka: Ficsek László igazgató
E-naslov: barta.gabor@eger.egyhazmegye.hu
Tel.: +36 36517589
Faks: +36 36517589
Spletni naslov: <https://www.eger.egyhazmegye.hu>
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: KORMOS Ügyvédi Iroda
Regisztrációs szám: EKRSZ_19765275
Postni cím: Széchenyi Utca 21-23. I/2.
Mesto: Miskolc
Postai szám: 3525
Podregión (NUTS): Borsod-Abaúj-Zemplén (HU311)
Država: Madžarska
Kontaktna točka: Dr. Kormos Sándor FAKSZ:00274
E-naslov: kormos.sandor@gmail.com
Tel.: +36 304487897
Faks: +36 46322490
Spletni naslov: <https://www.eger.egyhazmegye.hu>
Vloge te organizacije:
Izvajalec storitev javnega naročanja
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: SZÉPÍTÉSZ EGER Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság
Regisztrációs szám: EKRSZ_46135443
Postni cím: Jókai Utca 10
Mesto: Eger
Postai szám: 3300
Podregión (NUTS): Heves (HU312)

Država: Madžarska
E-naslov: info@szepiteszeger.hu
Tel.: +36 304492767
Spletni naslov: <https://www.szepiteszeger.hu>
Vloge te organizacije:
Ponudnik
Izbrani ponudnik za te sklope: LOT-0001

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntőbizottság
Registrska številka: 15329190241
Poštni naslov: Riadó u. 5
Mesto: Budapest
Poštna številka: 1026
Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)
Država: Madžarska
E-naslov: dontobizottsag@kt.hu
Tel.: +36 18828592
Faks: +36 18828593
Spletni naslov: <https://www.kozbesszerzes.hu>
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0006

Uradno ime: Közbesszerzési Hatóság
Registrska številka: EKRSZ_40664534
Poštni naslov: Riadó utca 5.
Mesto: Budapest
Poštna številka: 1026
Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)
Država: Madžarska
E-naslov: hirdetmeny@kt.hu
Tel.: +36 18828635
Spletni naslov: <https://kozbeszerzes.hu>
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 7a90f90c-b13c-44f3-8ece-7c030d0ca98c - 03
Vrsta obrazca: Sprememba naročila
Vrsta obvestila: Obvestilo o spremembi naročila
Podvrsta obvestila: 38
Datum pošiljanja obvestila: 03/09/2025 12:26:39 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelj): 29/08/2025 08:30:31 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: madžarščina
Številka objave obvestila: 576220-2025
Številka izdaje UL S: 169/2025

Datum objave: 04/09/2025